Great Lakes Pilotage Authority, Ltd.

Transport Canada

Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée

Transports Canada

ANNUAL REPORT 1985 RAPPORT ANNUEL

Canada

91-04597/

Offices		**Bureau**
Head Office	FOURTH FLOOR 132 SECOND STREET, EAST CORNWALL, ONTARIO	*Siège social*
Western Region	345 LAKESHORE BOULEVARD ST. CATHARINES, ONTARIO	*Région de l'Ouest*
Eastern Region	4ième ÉTAGE 132 DEUXIÈME RUE, EST CORNWALL, ONTARIO	*Région de l'est*
P.O. Box 95 Cornwall, Ontario K6H 5R9		Casier Postal 95 Cornwall, Ontario K6H 5R9

Additional copies of this report are available from the Great Lakes Pilotage Authority, Ltd., 132 Second Street, East, Cornwall, Ontario, Canada, Price $2.00 each.

Catalogue No. TG-1-1985

Des copies supplémentaires de ce rapport sont disponibles à l'Administration de pilotage des Grands lacs, Ltée, 132 deuxième rue est, Cornwall, Ontario, Canada, au prix de $2.00 pièce.

Numéro de catalogue TG-1-1985

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

THE AUTHORITY

L'ADMINISTRATION

Members of the Authority

Membres de l'Administration

Chairman	R. G. ARMSTRONG	*Président*
Vice-Chairman	L. E. BELAND *Secretary, St. Lawrence Seaway Authority* *Secrétaire, La Voie maritime du Saint-Laurent*	*Vice-président*
Member	P. D. BLUNDY *Retired* *Retiré*	*Membre*
Member	G. C. CANOUGH *Pilot* *Pilote*	*Membre*
Member	J. A. CRICHTON *President, The Shipping Federation of Canada* *Président, La Fédération maritime du Canada*	*Membre*
Member	C. D. POLE *General Manager, Fleet Operations, ULS International Inc.* *Directeur général, Exploitation de la flotte, (ULS International Inc.)*	*Membre*
Member	G. ST. MARSEILLE *Pilot* *Pilote*	*Membre*

Executive Officers

Personnel de direction

President	R. G. ARMSTRONG	*Président*
Vice-President	L. E. BELAND	*Vice-président*
General Manager	B. N. GRAVELLE	*Directeur général*
Secretary/Treasurer	R. M. CHILDERHOSE	*Secrétaire/trésorier*

Officers

Officiers

Western Supervisor	P. HANSELL	*Contrôleur, région de l'Ouest*
Eastern Supervisor	J. L. VERREAULT	*Contrôleur, région de l'Est*
Chief Accountant	L. R. LEMIRE	*Contrôleur de la comptabilité*
Administrative Officer	R. DICAIRE	*Officier D'Administration*

March 3, 1986

The Honourable Don Mazankowski, P.C., M.P.
Minister of Transport.

Dear Sir,

As required by the Financial Administration Act, the Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. presents its Annual Report for the year ending December 31, 1985.

Income to the Authority for the twelve month period amounted to $8,583,016. a decrease of $2,268,472. from the previous year. Expense amounted to $11,795,982. resulting in a net loss for the period of $3,212,966.

Total pilot assignments decreased by 21% from 1984 and ocean vessel arrivals at St. Lambert Lock, the entry to the system, decreased by 16.6% compared to 1984. The first pilot assignment occured at St. Lambert Lock on April 1st and the final assignment for the season terminated on December 27th.

The Seaway system experienced a severe decline in traffic and cargo volume during the year. This was further compounded by two major disruptions to navigation caused by the collapse of a section of a lock wall in the Welland Canal and by a vessel striking the St. Louis Bridge in the Beauharnois Canal. Navigation was suspended for a total of approximately four weeks resulting from these two incidents.

The impact of all of these circumstances figured heavily in the substantial loss of revenue to the Authority. The loss was further added to when the tariff increase planned for implementation on April 1 was delayed until October and a currency equalization factor applicable to the International Districts planned for implementation about mid year was withheld because of appeals to the Canadian Transport Commission.

The Authority continues to seek to implement measures of economy while at the same time fulfilling its mandate of providing a safe and efficient pilotage service. To this end the Authority is appreciative of the cooperation of all of its employees.

On behalf of the members of the Authority,

R. G. Armstrong,
Chairman.

Le 3 mars, 1986

L'honorable Don Mazankowski, C.P., député
Ministre des Transports.

Cher Monsieur,

Comme l'exige le Loi sur l'administration financière, l'Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée vous présente son rapport annuel pour l'année se terminant le 31 décembre, 1985.

Les recettes de l'Administration pour l'exercice de douze mois ont été de $8,583,016. soit une dimunition de $2,268,472. par rapport à l'année précédente. Les dépenses se sont élevées à $11,795,982. résultant en un déficit net de $3,212,966. pour l'année.

Le total des affectations de pilotes a diminué de 21% comparativement à 1984, et les arrivées d'océaniques à l'écluse de St-Lambert, l'entrée du système, ont diminué de 16.6% comparativement à 1984. La première affectation de pilote eut lieu à l'écluse de St-Lambert le 1er avril et la dernière affectation de la saison se termina le 27 décembre.

La Voie Maritime a connu un sévère déclin du trafic et du volume de cargaisons durant l'année. Ce déclin fut compliqué par deux interruptions majeures de la navigation causées par l'effrondement d'une section d'un mur d'écluse dans le canal de Welland et par un navire qui entra en collision avec le pont St-Louis dans le canal de Beauharnois. La navigation fut suspendue pour un total approximatif de quatre semaines dû à ces deux accidents.

L'impact de toutes ces circonstances furent un facteur déterminant dans la perte substantielle de revenu pour l'Administration. La perte fut augmentée lorsque l'augmentation du tarif planifiée pour le 1er avril fut retardée jusqu'en octobre et lorsque le facteur d'égalisation de la monnaie applicable dans les circonscriptions internationales qui devait être en vigueur au milieu de l'année fut refusé par les appels à la Commission Canadienne des Transports.

L'Administration continue à chercher à mettre en oeuvre des mesures d'économie tout en remplissant ses obligations de fournir un service de pilotage sécuritaire et efficace. A cette fin, l'Administration apprécie la co-operation de tous ses employés.

Au nom des membres du conseil d'Administration,

R. G. Armstrong,
Président.

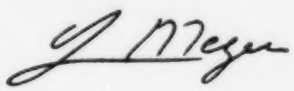
AUDITIOR GENERAL OF CANADA

The Honourable Don Mazankowski, P.C., M.P.
Minister of Transport.

I have examined the balance sheet of Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. as at December 31, 1985 and the statements of operations, deficit and changes in financial position for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Authority as at December 31, 1985 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Further, in my opinion, the transactions of the Authority that have come to my notice during my examination of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with the Financial Administrations Act and regulations, the Pilotage Act and regulations, and the by-laws of the Authority.



D. Larry Myers, F.C.A.
Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
January 31, 1986

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

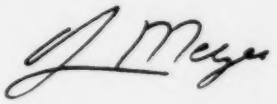
L'honorable Don Mazankowski, C.P., député
Ministre des Transports.

J'ai vérifié le bilan de l'Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée au 31 décembre 1985 ainsi que les états des résultats, du déficit et de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de l'Administration au 31 décembre 1985 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, les opérations de l'Administration dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, en tenant compte de tous leurs aspects importants, conformément à la Loi sur l'administration financière et ses règlements, a la Loi sur le pilotage et ses règlements et aux règlements administratifs de l'Administration.

pour le Vérificateur général du Canada



D. Larry Myers, F.C.A.
Sous-vérificateur général

Ottawa (Canada)
le 31 janvier 1986

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Balance Sheet
as at December 31, 1985

ASSETS

	1985	1984
Current		
Cash and short-term deposits	$ 322,314	$ 2,923,996
Accounts receivable	1,651,705	1,375,157
	1,974,019	4,299,153
Fixed, at cost		
Buildings	63,642	63,642
Furniture and equipment	73,663	64,757
	137,305	128,399
Less: accumulated depreciation	113,037	101,284
	24,268	27,115
	$ 1,998,287	$ 4,326,268

LIABILITIES

	1985	1984
Current		
Accounts payable and accrued liabilities	$ 3,229,844	$ 3,096,275
Accrued employee termination benefits	648,638	-
	3,878,482	3,096,275
Long Term		
Accrued employee termination benefits	3,294,364	3,454,650
	7,172,846	6,550,925

SHAREHOLDER'S DEFICIENCY

Capital stock		
Authorized - unlimited Issued and fully paid - 15 shares	1,500	1,500
Contributed capital	82,074	82,074
Deficit	(5,258,133)	(2,308,231)
	(5,174,559)	(2,224,657)
	$ 1,998,287	$ 4,326,268

Approved by the Board:

Director

Director

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

Bilan au 31 décembre 1985

ACTIF

	1985	1984
À court terme		
Encaisse de dépôts à court terme	$ 322,314	$ 2,923,996
Débiteurs	1,651,705	1,375,157
	1,974,019	4,299,153
Immobilisations, au coût		
Bâtiments	63,642	63,642
Matériel et ameublement	73,663	64,757
	137,305	128,399
Moins: amortissement accumulé	113,037	101,284
	24,268	27,115
	$ 1,998,287	$ 4,326,268

PASSIF

	1985	1984
À court terme		
Créditeurs et frais courus	$ 3,229,844	$ 3,096,275
Indemnités de cessation d'emploi courues	648,638	—
	3,878,482	3,096,275
À long terme		
Indemnités de cessation d'emploi courues	3,294,364	3,454,650
	7,172,846	6,550,925

AVOIR DE L'ACTIONNAIRE NÉGATIF

Capital-actions		
Autorisé - illimité Emis et versé - 15 actions	1,500	1,500
Capital d'apport	82,074	82,074
Déficit	(5,258,133)	(2,308,231)
	(5,174,559)	(2,224,657)
	$ 1,998,287	$ 4,326,268

Approuvé par le Conseil:

Directeur

Directeur

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Statement of Operations
for the year ended December 31, 1985

	1985	1984
Revenues		
Pilotage charges	$ 8,275,829	$ 10,487,323
Miscellaneous despatching income	207,976	203,746
Interest and other income	99,211	160,419
	8,583,016	10,851,488
Expenses		
Pilots' salaries and benefits	8,574,418	8,487,629
Staff salaries and benefits	1,141,667	1,049,573
Transportation and travel	657,489	708,408
Employee termination benefits (Note 5)	627,514	414,654
Pilot boats	488,062	478,135
Communications	74,333	81,098
Professional and special services	73,706	50,714
Utilities, materials and supplies	36,267	22,366
Rentals	34,571	42,261
Purchased despatching services	33,776	43,128
Bad debts	25,559	14,280
Repairs and maintenance	15,868	15,542
Depreciation	12,752	12,869
	11,795,982	11,420,657
Loss for the year	$ 3,212,966	$ 569,169

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

État des résultats
pour l'exercice terminé le 31 décembre 1985

	1985	*1984*
Revenus		
Droits de pilotage	$ 8,275,829	$ 10,487,323
Revenus divers d'expédition	207,976	203,746
Intérêt et autres revenus	99,211	160,419
	8,583,016	10,851,488
Dépenses		
Traitements et prestations des pilotes	8,574,418	8,487,629
Traitements et prestations du personnel	1,141,667	1,049,573
Transport et déplacements	657,489	708,408
Indemnités de cessation d'emploi (note 5)	627,514	414,654
Bateaux-pilotes	488,062	478,135
Communications	74,333	81,098
Services professionnels et spéciaux	73,706	50,714
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements	36,267	22,366
Location	34,571	42,261
Achat de services d'expédition	33,776	43,128
Créances irrécouvrables	25,559	14,280
Réparations et entretien	15,868	15,542
Amortissement	12,752	12,869
	11,795,982	11,420,657
Perte pour l'exercice	$ 3,212,966	$ 569,169

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Statement of Changes in Financial Position for the year ended December 31, 1985

	1985	1984
Funds provided		
Parliamentary appropriation	$ 263,064	$ 249,792
Funds applied		
Operations		
Loss for the year	3,212,966	569,169
Items not requiring an outlay of funds		
Employee termination benefits	160,286	(293,236)
Depreciation	(12,752)	(12,869)
	3,360,500	263,064
Additions to fixed assets	9,905	4,890
	3,370,405	267,954
Decrease in working capital	3,107,341	18,162
Working capital, beginning of the year	1,202,878	1,221,040
Working capital (deficiency), end of the year	$(1,904,463)	$ 1,202,878

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

État de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé le 31 décembre 1985

	1985	1984
Provenance des fonds		
Crédit parlementaire	$ 263,064	$ 249,792
Utilisation des fonds		
Exploitation		
Perte pour l'exercice	3,212,966	569,169
Éléments n'exigeant pas de sortie de fonds		
Indemnités de cessation d'emploi	160,286	(293,236)
Amortissement	(12,752)	(12,869)
	3,360,500	263,064
Additions aux immobilisations	9,905	4,890
	3,370,405	267,954
Diminution du fonds de roulement	3,107,341	18,162
Fonds de roulement au début de l'exercice	1,202,878	1,221,040
Fonds de roulement (négatif) à la fin de l'exercice	$ (1,904,463)	$ 1,202,878

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Statement of Deficit
for the year ended December 31, 1985

	1985	1984
Balance, beginning of the year	$ 2,308,231	$ 1,988,854
Parliamentary appropriation (Note 3)	(263,064)	(249,792)
Loss for the year	3,212,966	569,169
Balance, end of the year	$ 5,258,133	$ 2,308,231

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

État du déficit
pour l'exercice terminé le 31 décembre 1985

	1985	*1984*
Solde au début de l'exercice	*$ 2,308,231*	*$ 1,988,854*
Crédit parlementaire (note 3)	*(263,064)*	*(249,792)*
Perte pour l'exercice	*3,212,966*	*569,169*
Solde à la fin de l'exercice	*$ 5,258,133*	*$ 2,308,231*

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Notes to Financial Statements
December 31, 1985

1. Authority and objectives

The Great Lakes Pilotage Authority was established on February 1, 1972 pursuant to the Pilotage Act, incorporated as a limited company on May 17, 1972, and is continued under the Canada Business Corporations Act. Pursuant to the Financial Administration Act, the Authority is deemed to be a parent Crown corporation listed in Schedule C Part I thereto. The majority of shares issued by the Authority are held by The St. Lawrence Seaway Authority, also a parent Crown corporation. The balance is held by the Authority's Chairman and six Directors appointed by the Governor in Council.

The objectives of the Authority are to establish, operate, maintain and administer a safe and efficient pilotage service within designated Canadian waters. The Act provides that the pilotage tariffs shall be fair, reasonable and sufficient and together with any revenue from other sources, shall permit the Authority to operate on a self-sustaining financial basis.

The Authority is not subject to any income taxes.

2. Significant accounting policies

Parliamentary appropriations

When revenues are not sufficient to permit the Authority to operate on a self-sustaining financial basis, cash operating losses are recovered from parliamentary appropriations. These appropriations are recorded in the accounts when approved by Parliament and are reflected in the statement of deficit

Parliamentary appropriations to finance capital expenditures are recorded as contributed capital.

Depreciation

Depreciation of fixed assets is calculated on a straight-line basis and is based on the estimated useful lives of the assets as follows:

Buildings	20 years
Furniture and equipment	5 to 10 years

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

Notes afférentes aux états financiers
du 31 décembre 1985

1. *Status et objectifs*

L'Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée a été établie le 1er février 1972 en vertu de la Loi sur le pilotage, constituée comme une société à responsabilité limitée le 17 mai 1972 et continue ses opérations aux termes de la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes. Selon la Loi sur l'administration financière, l'Administration est considérée comme une société d'Etat mère inscrite à la partie I de l'annexe C. La plupart des actions émises par l'Administration sont détenues par l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, aussi une société d'Etat mère. Le reste est détenu par le président et six directeurs nommés par le gouverneur en conseil.

L'Administration a été créée pour établir, exploiter, entretenir et administrer un service de pilotage efficace et sûr à l'intérieur d'un secteur précis des eaux canadiennes. La Loi stipule que les tarifs des droits de pilotage doivent être équitables, raisonnables et suffisants qui, augmentés d'autres sources, pourraient permettre à l'Administration de subvenir à l'autofinancement de ses opérations.

L'Administration n'est assujettie à aucune des dispositions des lois de l'impôt sur le revenu.

2. *Conventions comptables importantes*

Crédits parlementaires

Lorsque les revenus ne sont pas suffisants pour permettre l'autofinancement des opérations de l'Administration, les pertes d'exploitation calculées selon la méthode de la comptabilité de caisse sont recouvrées à même les crédits parlementaires. Les crédits parlementaires sont comptabilisés lorsqu'ils sont approuvés par le Parlement et figurent à l'état du déficit.

Les crédits parlementaires obtenus pour financer les dépenses en immobilisations sont inscrits comme capital d'apport.

Amortissement

L'amortissement des immobilisations est calculé selon la méthode linéaire et est fondé sur la vie utile estimative des immobilisations comme suit:

Bâtiments	*20 ans*
Matériel et ameublement	*5 à 10 ans*

Pension plan

All employees are covered by the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. Contributions to the Plan are required from both the employee and the Authority. Contributions with respect to current service are expensed in the current period. Contributions with respect to past service benefits are expensed when paid, generally over the remaining years of service of the employees.

Employee termination benefits

Employees are entitled to specified benefits on termination as provided for under labour contracts and conditions of employment. The liability for these benefits is recorded in the accounts as the benefits accrue to the employees. The current liability reflects the accrued termination benefits of only those employees who have indicated their intention to terminate their employment within the coming year.

3. Parliamentary appropriation

The parliamentary appropriation of $263,064 (1984 - $249,792), reflected in the statement of deficit appeared in Supplementary Estimates "C" 1984-85 and represents funding of the 1984 cash operating loss.

On December 19, 1985, Treasury Board approved a temporary allotment of $2,750,000 from Treasury Board Vote 5 (Government Contingencies) to meet the Authority's immediate cash requirements for the first quarter of 1986. This approval was on the understanding that the allotment would be fully offset against any future appropriations relating to the 1985 cash operating loss. The Authority received $1,830,000 of this allotment on January 31. On February 6, 1986 Treasury Board approved the Authority's application, in the amount of $3,800,000, to include an item in Supplementary Estimates "C" 1985-86 for the 1985 cash operating loss. The actual loss for the year is $3,360,500.

Régime de retraite

Le régime de pension de retraite de la Fonction publique, administré par le Gouvernement du Canada, s'adresse à tous les employés. Les employés et l'Administration doivent contribuer à ce Régime. La part de l'Administration au titre du service courant est imputée aux dépenses de la période en cours et celle pour services passés lors de son versement. Ces contributions pour services passés sont calculées de façon générale selon le nombre d'années de service qu'il reste aux employés avant leur retraite.

Indemnités de cessation d'emploi

Les employés ont droit à certaines indemnités lors de leur cessation d'emploi, comme le prévoient leurs contrats de travail et les conditions d'emploi. Cet élément de passif est inscrit aux comptes dès que les indemnités sont gagnées par les employés. La portion à court terme de ce passif ne représente que les indemnités courues de cessation d'emploi pour les employés qui ont fait part de leur intention de quitter leur emploi au cours du prochain exercice.

3. *Crédit parlementaire*

Le crédit parlementaire de $263,064 ($249,792 en 1984) figurant à l'état du déficit apparaît dans le budget supplémentaire C de 1984-1985 et sert à combler la perte d'exploitation de 1984 calculée selon la méthode de comptabilité de caisse.

Le Conseil du Trésor a approuvé le 19 décembre 1985, une allocation temporaire de $2,750,000 à partir du crédit 5 du Conseil du Trésor (Eventualité du gouvernement) pour permettre à l'Administration de rencontrer ses besoins monétaires pour les trois premiers mois de 1986. Cette approbation laissait entendre que cette allocation serait portée en réduction des crédits parlementaires futurs destinés à couvrir la perte d'exploitation de 1985 calculée selon la méthode de la comptabilité de caisse. Le 31 janvier 1986, l'Administration a reçu $1,830,000 de cette allocation. Le Conseil du Trésor a approuvé le 6 février 1986 la demande de l'Administration d'inclure un montant de $3,800,000 au budget supplémentaire C de 1985-1986 pour couvrir la perte d'exploitation de 1985 calculée selon la méthode de comptabilité de caisse. La perte réelle pour l'exercice 1985 s'élève à $3,360,500.

4. Pension plan

Under provisions of the Pilotage Act, pilots who choose to become employees of the Authority are entitled to count service prior to becoming an employee as pensionable under the Public Service Superannuation Act. For pilots who have elected to purchase pension benefits with respect to past service, the Authority is required to match the employee contribution. The estimated unfunded past service pension contribution with respect to these employees was approximately $352,000 as of December 31, 1985 (1984 - $460,000) and will be funded over the remaining years of service of the pilots, or the terms of purchase, whichever is the lesser.

In 1985, the pension expense was $593,534 (1984 - $581,763) including $61,066 (1984 - $68,968) for past service contributions.

5. Cost reduction program

The Authority has undertaken a cost reduction program to assist it in operating on a self-sustaining financial basis.

During 1985, as part of this program, fifteen employees retired or were laid-off. As an incentive to those retiring prematurely, the Board of Directors approved an early retirement package. The cost of this incentive, amounting to $267,000, is included in employee termination benefits expense.

6. Commitments

The Authority has entered into a long-term lease for the rental of office space. The minimum annual rental payments which will be paid over the life of the lease are as follows:

1986	$ 32,140
1987	33,820
1988	35,500
1989	2,970
	$ 104,430

In addition, the Authority has contracted two companies to provide marine transportation to pilots in the Welland Canal region for the 1986 navigation season. The estimated commitment with respect to these contracts is $265,000.

4. *Régime de retraite*

Aux termes de la Loi sur le pilotage, les pilotes qui choisissent de devenir des employés de l'Administration peuvent faire compter leurs services passés comme période donnant droit à une pension en vertu du Régime de pension de retraite de la Fonction publique. Dans le cas des pilotes qui ont choisi de racheter les prestations de retraite applicables à leurs services passés, la part de l'Administration doit égaler la contribution des employés. L'estimation de la contribution non provisionnée au fonds de retraite pour les services passés de ces employés était, au 31 décembre 1985, d'environ $352,000 ($460,000 en 1984). Cette somme sera capitalisée selon le nombre d'années de service qu'il reste aux pilotes avant leur retraite ou selon la valeur de rachat en vigueur, ce qui sera le moins élevé.

Le total de la dépense pour les prestations de retraite s'est élevé à $593,534 en 1985 ($581,763 en 1984), y compris $61,066 ($68,968 en 1984) à titre de contributions pour services passés.

5. *Programme de réduction des dépenses*

L'Administration a entrepris un programme de réduction des dépenses pour l'aider à subvenir à l'autofinancement de ses opérations.

Au cours de l'exercice 1985, quinze employés ont pris leur retraite ou ont été mis en disponibilité à la suite de ce programme. Pour ce faire, le Conseil d'administration a approuvé un programme de stimulation pour les employés qui ont pris leur retraite prématurément. Le coût de ce programme de stimulation a été de $267,000 et est inclus dans la dépense pour les indemnités de cessation d'emploi.

6. *Engagements*

L'Administration a conclu un bail à long terme pour la location de locaux administratifs. Le montant minimum à payer annuellement sur la durée du bail est comme suit:

1986	$ 32,140
1987	33,820
1988	35,500
1989	2,970
	104,430

De plus, l'Administration a conclu un contrat avec deux compagnies our le transport par eaux des pilotes dans la région du canal Welland. Le montant approximatif de ces engagements pour la saison de navigation de 1986 s'élève à $265,000.

DESCRIPTION OF OBJECTIVES AND ACTIVITY

The objectives of the Authority as set out in the Pilotage Act are to establish, operate, maintain and administer, in the interest of safety an efficient pilotage service in all Canadian waters in the Province of Ontario, Manitoba and in Quebec south of the northern entrance to the St. Lambert Lock, and further to generate revenue, from tariffs which are fair and reasonable, when combined with revenue from other sources, will be sufficient to permit the Pilotage Authority to operate on a self-sufficient basis.

To facilitate this responsibility, regulations have been promulgated by the Authority related, in part, to:

1. The establishment of compulsory pilotage areas.
2. The prescription of the ships/classes of ships subject to compulsory pilotage.
3. The prescription of the classes of licenses and classes of pilotage certificates that may be issued.
4. The prescription of the tariffs or pilotage charges to be paid to the Authority for pilotage.

Results are achieved through the performance of pilotage assignments by pilots employed by or contracted to the Authority, using pilot boats contracted by the Authority and dispatch services, both controlled through Pilotage Headquarters at Cornwall and/or the district office at Port Weller, Ontario.

The Authority must co-ordinate its efforts and operations with a number of other organizations such as The St. Lawrence Seaway Authority and the United States Seaway Development Corporation, who operate the lock facilities and maintain a traffic control system within the Region; the Canadian Coast Guard, who provide aids to navigation and the United States Coast Guard, who are responsible for the United States pilotage matters in international waters.

HISTORICAL SUMMARY

OPERATING RESULTS

000's

	1981	1982	1983	1984	1985
Revenue	$ 8,907	$ 10,346	$ 10,035	$ 10,852	$ 8,583
Operating Costs	9,825	10,304	10,524	11,421	11,796
Profit (Loss)	$ (918)	$ 42	$ (489)	$ (569)	$ (3,213)

CAPITAL EXPENDITURES

000's

	1981	1982	1983	1984	1985
Amount	$ 36	$ 20	$ 1	$ 5	$ 10

PILOT ASSIGNMENTS PERFORMED

	1981	1982	1983	1984	1985
Number	10,129	10,238	9,199	9,337	7,465

ACCIDENT FREE ASSIGNMENTS

	1981	1982	1983	1984	1985
Number	10,050	10,169	9,133	9,309	7,414
Percentage	99.1%	99.3%	99%	99.3%	99.3%

DESCRIPTIONS DES OBJECTIFS ET DE L'ACTIVITÉ

L'objectif premier de l'Administration est d'établir, exploiter, entretenir et administrer un service de pilotage sûr et efficace dans toutes les eaux canadiennes des provinces d'Ontario et du Manitoba et dans toutes les eaux canadiennes de la province de Québec, au sud de l'entrée septentrionale de l'écluse de St-Lambert, conformément aux dispositions de la Loi sur le pilotage et d'établir des tarifs équitables et raisonnables qui permettront à l'Administration d'en tirer un revenu qui, avec tout revenu provenant d'autres sources, sera suffisant pour qu'elle assure le financement autonome de ses opérations.

Afin de faciliter le respect de cette responsabilité, des règlements ont été promulgués par l'Administration pertinente, se souciant en partie:

1. de l'établissement de zones de pilotage obligatoire;
2. de la prescription des navires ou catégories de navires assujettis au pilotage obligatoire;
3. de la prescription des catégories de brevet et certificats de pilotage qui peuvent être attribués;
4. de la prescription des tarifs ou des droits de pilotage à payer à l'Administration assurant le service de pilotage.

Les résultats sont atteints grâce aux affectations de pilotage remplis par des pilotes engagés par l'Administration ou liés par contrat avec cette dernière, et à l'utilisation des bateaux-pilotes pris à bail par l'Administration et de services d'affectation de pilotes, ces deux dernières interventions étant contrôlées par l'intermédiaire de l'Administration centrale de pilotage à Cornwall et par le bureau de district de Port Weller, Ontario.

Pour atteindre ses objectifs, l'Administration doit coordonner ses efforts et ses activités avec certaines autres organisations dont l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent et la Seaway Development Corporation (Etats-Unis), qui voient au fonctionnement de l'écluse et au maintien d'un système de contrôle de la navigation dans la région; la Garde côtière canadienne qui fournit des aides à la navigation; et la U.S. Coast Guard qui se charge des questions de pilotage dans les eaux internationales intéressant son pays.

SOMMAIRE

RÉSULTATS D'EXPLOITATION

000's

	1981	1982	1983	1984	1985
Revenu	$ 8,907	$ 10,346	$ 10,035	$ 10,852	$ 8,583
Coût d'exploitation	9,825	10,304	10,524	11,421	11,796
Profit (Perte)	$ (918)	$ 42	$ (489)	$ (569)	$ (3,213)

DÉPENSES EN CAPITAL

000's

	1981	1982	1983	1984	1985
Montant	$ 36	$ 20	$ 1	$ 5	$ 10

AFFECTATIONS DE PILOTES ACCOMPLIES

	1981	1982	1983	1984	1985
Nombre	10,129	10,238	9,199	9,337	7,465

AFFECTATIONS SANS ACCIDENTS

	1981	1982	1983	1984	1985
Nombre	10,050	10,169	9,133	9,309	7,414
Pourcentage	99.1%	99.3%	99%	99.3%	99.3%